

## STAATSRAT

[2011/18067]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Regentenerlasses vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat**

Joris Van Hautem und Ann Frans, die beide bei Herrn Bart Siffert, Rechtsanwalt in 1050 Brüssel, Louizalaan 174/8 Domizil erwählt haben, haben am 1. Februar 2011 die Aussetzung und die Nichtigkeitsklärung des Erlasses der Flämischen Regierung vom 12. November 2010 zur Festlegung der Mindestbedingungen für den Stellenplan und das Mandatssystem des Personals des öffentlichen Sozialhilfezentren und zur Festlegung der Mindestbedingungen für gewisse Aspekte der Rechtsstellung bestimmter Personalgruppen der öffentlichen Sozialhilfezentren beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 3. Dezember 2010 (2. Ausg.) veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 199.024/XII-6488 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,

G. De Sloover  
Hauptsekretär

## CONSEIL D'ETAT

[2011/18070]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat**

Agim De Bruycker, ayant élu domicile chez Mes Katrien Crauwels et Koen Clonen, avocats, ayant leur cabinet à 2018 Anvers, Mechelsesteenweg 210A, et Patrick Verhoeyen, ayant élu domicile chez Me Vincent De Wolf, avocat, ayant son cabinet à 1060 Bruxelles, avenue de la Toison d'Or 68/9, ont demandé les 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> février 2011, par deux requêtes distinctes, la suspension et l'annulation de l'arrêté royal du 2 novembre 2010 modifiant l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant exécution de l'article XII.VII.18, § 2, alinéa 3, de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 3 décembre 2010.

Ces affaires sont inscrites au rôle sous les numéros G/A 199.029/IX-7053 et G/A 199.027/IX-7052.

Au nom du Greffier en chef,  
G. De Sloover,  
Secrétaire en chef.

## RAAD VAN STATE

[2011/18070]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State**

Agim De Bruycker, die woonplaats kiest bij Mrs. Katrien Crauwels en Koen Clonen, advocaten, met kantoor te 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 210A, en Patrick Verhoeyen, die woonplaats kiest bij Mr. Vincent De Wolf, advocaat, met kantoor te 1060 Brussel, Guldenvlieslaan 68/9, hebben met 2 respectieve verzoekschriften op 1 en 2 februari 2011 de schorsing en de nietigverklaring gevorderd van het koninklijk besluit van 2 november 2010 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot uitvoering van artikel XII.VII.18, § 2, derde lid, van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 3 december 2010.

Deze zaken zijn ingeschreven onder de rolnummers G/A 199.029/IX-7053 en G/A 199.027/IX-7052.

Namens de Hoofdgriffier,  
G. De Sloover,  
Hoofdsecretaris.

## STAATSRAT

[2011/18070]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Regentenerlasses vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat**

Agim De Bruycker, der bei Frau Katrien Crauwels und Herrn Koen Clonen, Rechtsanwälte in 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 210A, Domizil erwählt haben, und Patrick Verhoeyen, der bei Herrn Vincent De Wolf, Rechtsanwalt in 1060 Brüssel, Guldenvlieslaan 68/9, Domizil erwählt hat, haben am 1. und 2. Februar 2011 mit zwei getrennten Klageschriften die Aussetzung und die Nichtigkeitsklärung des königlichen Erlasses vom 2. November 2010 zur Änderung des königlichen Erlasses vom 3. Juni 2007 zur Ausführung von Artikel XII.VII.18 § 2, Absatz 3, des königlichen Erlasses vom 30. März 2001 zur Festlegung der Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 3. Dezember 2010 veröffentlicht.

Diese Sachen wurden unter den Nummern G/A 199.029/IX-7053 und G/A 199.027/IX-7052 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,

G. De Sloover  
Hauptsekretär